

## TERMOS E CONDIÇÕES DE AQUISIÇÃO E UTILIZAÇÃO DE PUBLICAÇÕES

### IMPORTANTE:

LEIA ATENTAMENTE ESTES TERMOS E CONDIÇÕES ANTES DE ENCOMENDAR E UTILIZAR PUBLICAÇÕES, LIVROS IMPRESSOS E/OU CD-ROMS.

ESTES SÃO OS TERMOS E CONDIÇÕES aplicáveis a qualquer aquisição de PUBLICAÇÕES, LIVROS IMPRESSOS E/OU CD-ROMs (daqui em diante designados por “Termos e Condições”) da TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA, uma sociedade de RESPONSABILIDADE LIMITADA constituída em conformidade com a lei belga, com sede social em Bourgetlaan 60, B-1140 Bruxelas, Bélgica (daqui em diante designada por “TME”).

A ENCOMENDA, AQUISIÇÃO E/OU UTILIZAÇÃO DE PUBLICAÇÕES, LIVROS IMPRESSOS E/OU CD-ROMS DEVERÁ ESTAR SUJEITA À APROVAÇÃO DOS TERMOS E CONDIÇÕES ESTABELECIDOS DAQUI EM DIANTE.

A totalidade do texto destes Termos e Condições é parte integral de quaisquer Termos e Condições celebrados relativamente à utilização de publicações, livros impressos ou cd-roms para os fins aqui expostos.

### 1. Definições

1.1. “Publicação(ões)” significa as publicações, os livros impressos e os cd-roms colocados à disposição pela TME neste website, na data de aceitação e em conformidade com os Termos e Condições.

1.2. “Utilização” ou “Utilizar” significa aceder, instalar ou, de outro modo, beneficiar da utilização da funcionalidade das Publicações.

1.3. “Website TechDoc” significa o website [www.techdoc.toyota-europe.com](http://www.techdoc.toyota-europe.com) ou o website [www.techdoc.lexus-europe.com](http://www.techdoc.lexus-europe.com).

1.4. “Consumidor” significa qualquer consumidor que encomende, adquira e/ou utilize as Publicações.

### 2.

#### 2.1. Venda à distância

Em conformidade com as leis de venda à distância europeias e belgas aplicáveis, tenha em atenção as seguintes informações antes de celebrar um contrato com a TME:

2.1.1. Fornecedor: O fornecedor das Publicações é a Toyota Motor Europe NV/SA, uma empresa constituída em conformidade com a lei belga, com sede social em Bourgetlaan 60, B-1140 Bruxelas, Bélgica.

2.1.2. Principais Características dos Bens: as Publicações conforme definidas na cláusula 1 acima descrita. Serão enviadas sob forma de material impresso ou de uma embalagem semelhante a uma caixa de jóias contendo um disco de software (CD-ROM).

#### 2.1.3. Preços das Publicações:

Os preços citados no website TechDoc são apenas aplicáveis às publicações encomendadas através do website e poderão variar dos preços citados em qualquer outro local;

O website TechDoc fornecerá um custo total.

2.1.4. Custos de entrega: O preço total a pagar pelo Consumidor já inclui os custos de entrega no endereço de destino do Consumidor.

### 2.1.5. Acordos destinados ao Pagamento, Entrega e/ou Execução do Contrato:

O pagamento poderá ser efectuado com cartão de crédito;

As Publicações serão entregues num prazo de 10 dias úteis a contar do dia seguinte ao dia da encomenda;

Será fornecida uma ligação directa para o website de informações de controlo do transportador adequado através de correio electrónico, para que o Consumidor possa controlar a encomenda que efectuou.

2.1.6. Direito de anulação: Em conformidade com as leis e regulamentações da venda à distância, o Consumidor dispõe do direito de anulação da encomenda, estando sujeito a algumas excepções. Mais concretamente, o Consumidor dispõe de um período de sete dias úteis a contar do dia de recepção, para rescindir o contrato sem prejuízo de pagamento de uma multa e sem qualquer justificação. A única despesa que o Consumidor poderá ter devido ao exercício do seu direito de anulação, é o custo directo de devolução da Publicação.

O Consumidor não poderá exercer o direito de anulação acima previsto relativamente a contratos para o fornecimento de Publicações, caso a respectiva embalagem tenha sido violada pelo mesmo.

2.1.7. Substituição de bens e informações em serviços de pós-venda: O Consumidor receberá uma Publicação de substituição apenas nos seguintes casos limitados:

Caso o Consumidor receba uma Publicação danificada, participe esta situação por correio electrónico para o endereço indicado no website TechDoc nas 48 horas após a entrega e a devolva para o endereço especificado pelo Call Center local num período de 7 dias úteis após a entrega;

Caso o Consumidor receba o artigo errado, participe esta situação por correio electrónico para o endereço indicado no website TechDoc nas 48 horas após a entrega e o devolva para o endereço especificado num período de 7 dias úteis após a entrega (os custos de devolução serão suportados pela TME, caso a recepção do artigo incorrecto não tenha sido decorrente de uma encomenda mal efectuada pelo Consumidor); ou

Caso o Consumidor não tenha recebido a Publicação ou as Publicações que encomendou.

O website TechDoc disponibiliza ao Consumidor uma página de Questões frequentes.

Sem prejuízo do artigo 2.1.6, a TME pratica uma política de "não reembolso" e, conseqüentemente, não procederá ao reembolso de dinheiro ou cartão de crédito relativamente às Publicações, assim que estas tenham sido entregues.

2.1.8. Período de validade da oferta ou preço: a TME cobrará ao Consumidor o preço aplicável na data da encomenda, conforme estipulado no website.

## 2.2. Utilização.

Sujeito às restrições e limitações previstas abaixo, o Consumidor apenas poderá utilizar as Publicações encomendadas para seu uso pessoal.

## 2.3. Restrições.

O Consumidor não dispõe do direito de distribuição, aluguer, concessão ou cópia das Publicações a terceiros para uso comercial ou não-comercial. Se aplicável, (por.ex.: para cd-roms) o Consumidor não deverá modificar, desassemblar, inverter a configuração ou descompilar as Publicações, ou de outro modo, reduzir qualquer parte das Publicações para qualquer formato de leitura, excepto nos termos expressamente previstos pela lei aplicável.

Todos os direitos às Publicações que não se encontram expressamente previstos para o Consumidor nestes Termos e Condições são reservados à TME e respectivos licenciadores.

3.

A aquisição de quaisquer das Publicações ao abrigo destes Termos e Condições não concede ao Consumidor, de forma explícita ou implícita, titularidade de qualquer direito de propriedade intelectual contido nesta Publicação.

As Publicações são propriedade intelectual da TME e dos seus subcontratados ou licenciadores.

A estrutura, organização e código das Publicações, se aplicável, são segredos de negócio e informações confidenciais valiosas da TME e dos seus subcontratados e licenciadores. As Publicações estão protegidas por lei, incluindo mas não se limitando às leis referentes aos direitos de autor da Bélgica e de outros países e por disposições de tratados internacionais.

Excepto conforme expressamente estipulado no presente documento, a titularidade das Publicações, todas as cópias das mesmas e todos os direitos aí especificados, incluindo mas não se limitando a todos os direitos das patentes, direitos de autor, marcas comerciais e segredos de negócio aqui aplicáveis, deverão permanecer com a TME ou com os seus subcontratados ou licenciadores.

#### 4. NENHUMA GARANTIA OU RESPONSABILIDADE

4.1 As Publicações são fornecidas ao Consumidor "tal como estão", sem garantia de qualquer espécie. A TME E OS SEUS SUBCONTRATADOS OU LICENCIADORES NÃO GARANTEM E NÃO PODERÃO GARANTIR O DESEMPENHO OU OS RESULTADOS OBTIDOS PELA UTILIZAÇÃO DAS PUBLICAÇÕES. EXCEPTO NO QUE SE REFERE A QUALQUER GARANTIA, CONDIÇÃO, DECLARAÇÃO OU TERMO NOS ÂMBITO DOS QUAIS NÃO PODERÃO OU NÃO SERÃO EXCLUÍDOS OU LIMITADOS PELA LEI APLICÁVEL, A TME RENUNCIA POR ESTE MEIO TODAS AS GARANTIAS OU CONDIÇÕES, EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, A QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E A QUAISQUER GARANTIAS QUE PODERÃO SURTIR DA UTILIZAÇÃO COMERCIAL OU NO DECURSO DE NEGOCIAÇÕES. A TME NÃO CONCEDE QUAISQUER GARANTIAS E RENUNCIA EXPLICITAMENTE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE TITULARIDADE E NÃO INFRACÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.

4.2 A TME não garante, declara, nem reclama a correcção, exactidão ou responsabilidade das informações contidas nas Publicações. No âmbito previsto pela lei aplicável, a TME não garante o funcionamento ininterrupto, isento de erros ou isento de vírus dos CD-roms.

4.3

EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA SERÁ A TME OU OS SEUS SUBCONTRATADOS OU LICENCIADORES CONSIDERADOS RESPONSÁVEIS PERANTE O CONSUMIDOR E/OU TERCEIROS POR QUAISQUER DANOS, PERDAS OU DANOS NA PROPRIEDADE, PERDA DE NEGÓCIOS OU DADOS, RECLAMAÇÕES OU QUALQUER TIPO DE DESPESAS OU POR QUAISQUER DANOS ACIDENTAIS, INDIRECTOS, CONSEQUÊNCIAIS, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE RECEITAS, INTERRUPTÃO DO NEGÓCIO, INFORMAÇÕES

REFERENTES A PERDA DO NEGÓCIO, MESMO SE UM REPRESENTANTE DA TME TENHA SIDO ALERTADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS PERDAS, DANOS, RECLAMAÇÕES OU DESPESAS OU QUALQUER RECLAMAÇÃO DE TERCEIROS. As limitações e exclusões anteriormente dispostas aplicam-se no âmbito permitido pela lei aplicável. Em qualquer circunstância, a responsabilidade conjunta da TME e dos seus subcontratados e licenciadores, consagrada ou relacionada com estes Termos e Condições, deverá ser limitada ao montante pago pelas Publicações.

5.

Estes Termos e Condições permanecerão em vigor até à respectiva cessação. A TME reserva-se o direito de cessar estes Termos e Condições a qualquer altura, por qualquer motivo, sem qualquer compensação, obrigação ou responsabilidade perante o Consumidor.

6.

#### 6.1. Aviso.

Todos os pedidos e avisos fornecidos no âmbito destes Termos e Condições serão efectuados por escrito e mediante entrega pessoal, transmissão por fax ou por correio registado ou certificado, com pedido de aviso de recepção (ou em caso de avisos da TME para o Consumidor, através de correio electrónico) e serão considerados entregues pessoalmente cinco (5) dias após depósito no correio ou por aviso de recepção de transmissão electrónica. Os avisos do Consumidor para a TME serão enviados para o seguinte endereço "info@toyota-tech.eu". Os avisos para o Consumidor serão enviados para o endereço ou endereço de correio electrónico fornecido pelo Consumidor à TME. O Consumidor garante que as informações referentes ao contacto fornecidas juntamente com estes Termos e Condições são exactas e actuais, tal como na data em que foram fornecidas.

#### 6.2. Privacidade - protecção dos dados

Quaisquer dados pessoais fornecidos pelo Consumidor à TME e/ou seus subcontratados durante o processo de encomenda das Publicações, serão utilizados pela TME e/ou seus subcontratados para fins de processamento da venda à distância para o Consumidor e apenas para este fim. A TME e/ou seus subcontratados envidarão todos os esforços no sentido de assegurar a recolha, transmissão e armazenamento temporário seguros dos dados pessoais, em conformidade com a natureza de tais dados e respeitando a legislação europeia relevante relativa à protecção de dados. A TME e/ou seus subcontratados não transmitirão a terceiros os dados pessoais do Consumidor. O Consumidor dispõe sempre do direito de aceder, rectificar e objectar-se à utilização dos seus dados pessoais.

A TME e/ou seus subcontratados eliminarão todas as informações referentes aos Consumidores dentro de um período de 15 dias após a entrega das Publicações.

#### 6.3. Geral.

Na eventualidade de qualquer das disposições destes Termos e Condições ser considerada não válida ou não executória, não afectará a validade dos restantes Termos e Condições, que permanecerão válidos e em vigor de acordo com os respectivos termos. Estes Termos e Condições só poderão ser modificados por escrito e assinados por uma pessoa autorizada da TME. Estes são os Termos e Condições completos entre a TME e o Consumidor referentes à utilização destas Publicações e substituem quaisquer declarações, debates, acções e comunicações anteriores relativos às Publicações.

#### 6.4. Lei aplicável.

Estes Termos e Condições e quaisquer litígios emergentes dos mesmos serão regidos e interpretados em conformidade com a lei belga. O conteúdo do website TechDoc não será considerado como um convite específico endereçado ao Consumidor, ou como forma de publicidade no país de residência do

Consumidor.

#### 6.5. Competência

Quaisquer litígios relacionados com estes Termos e Condições, a encomenda, a aquisição e a utilização das Publicações, ficarão sujeitos à jurisdição exclusiva dos tribunais competentes em Bruxelas (Bélgica).